



经济及社会理事会

Distr.: General
8 December 2009
Chinese
Original: English

统计委员会

第四十一届会议

2010年2月23日至26日

临时议程* 项目4(i)

供参考的项目：渥太华价格指数小组

渥太华价格指数小组

秘书长的说明

应统计委员会第四十届会议的要求(参见 E/2009/24, 第一章, A 节), 秘书长谨转递渥太华价格指数小组的报告供委员会参考。请委员会注意本报告。

* E/CN.3/2010/1。



渥太华价格指数小组的报告

一. 渥太华小组的宗旨和组织结构

1. 国际价格指数工作组又叫“渥太华小组”，组建于1994年，目的是为了提供一个论坛，让专家就计量价格变动各关键问题分享经验和讨论研究结果。小组不回避理论问题，但侧重于应用研究，尤其是消费物价指数领域的应用研究，虽然并不局限于此。小组参照实际业务环境，审查各种概念、方法和程序的优缺点，并尽可能以具体实例作为佐证。参加者包括为各国统计机构或国际组织工作或向它们提供咨询的专家和业界人士。小组原本每年开一次会，现已改为每隔一年轮流同联合国欧洲经济委员会(欧洲经委会)和国际劳工组织(劳工组织)召开一次消费物价指数联席会议。

2. 小组设有指导委员会，确保小组活动的连续性和发展性。指导委员会由近期或下期小组会议的主办机构代表以及由全体成员间或同意的其他人员组成。澳大利亚统计局的代表为现任执行秘书。

3. 小组以届会形式举行会议，每届会议讨论一个定义清晰的议题，由指定人员主持讨论，并负责撰写讨论摘要和记录任何建议。

4. 主办机构提供会议设施，并安排会议记录的编纂事宜。会议记录载有提交的文章和最为重要的讨论内容。如果讨论中形成明确共识，会议记录还将列入小组的建议，如未形成共识，则摘要列出不同意见，并给出均衡的评论。

5. 会议记录副本和渥太华小组的资料可至小组的公共网站(www.ottawagroup.org)查询。提供秘书处服务的机构(现为澳大利亚统计局)负责网站维护。只要现有资料情况允许，指导委员会也可决定编辑并定期发布关于选定议题的简编。

6. 为澳大利亚、奥地利、巴西、加拿大、智利、中国、丹麦、芬兰、德国、冰岛、印度尼西亚、以色列、意大利、日本、荷兰、新西兰、挪威、波兰、大韩民国、新加坡、西班牙、瑞典、瑞士、泰国、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国国家统计机构工作或向这些机构提供咨询的研究人员参加了小组会议。与会者还包括来自欧盟统计局、国际货币基金组织(基金组织)统计部、劳工组织、欧洲经委会及经济合作与发展组织(经合组织)等国际组织的代表。

二. 历次会议

7. 小组举行过11次会议：

- 1994年10月31日至11月3日，渥太华
- 1995年11月15日至17日，斯德哥尔摩

- 1997年4月16日至18日，荷兰沃尔堡
- 1998年4月22日至24日，哥伦比亚特区华盛顿
- 1999年8月25日至27日，雷克雅未克
- 2001年4月16日至21日，堪培拉
- 2003年5月27日至29日，巴黎
- 2004年8月23日至25日，赫尔辛基
- 2006年5月14日至16日，伦敦
- 2007年10月10日至12日，渥太华
- 2009年5月27日至29日，瑞士纳沙泰尔。

8. 小组下次会议将于2011年4月/5月在新西兰惠灵顿举行。

三. 近期活动

9. 自2008年向统计委员会提交上一次报告(参见E/CN.3/2008/20)以来，小组举行了一次会议，即2009年5月在瑞士纳沙泰尔举行的会议。

10. 价格计量的基本问题，尤其是微观一级价格计量的基本问题，仍然是最近几次会议一再讨论的主题。这类问题包括使用不同技术和程序处理产品质量变化(特别是特征价格法)、应付越来越复杂的定价方案(例如，将电话、因特网和有线电视服务捆绑在一起的折扣)、以及新技术的影响等。有几届会议专门讨论诸如金融和保险服务、保健服务、电信服务和住房等特别难以构建价格指数的领域。小组最后一次会议还审议了其他问题，如价格统计和住房市场、计算方法的新发展、有关价格指数加权的问题，以及核心通货膨胀的计量问题。

11. 在2009年纳沙泰尔会议上，小组确认了秘书处间价格统计工作组在编制包括新的《进出口价格指数手册》在内的国际价格指数手册和就住房价格指数手册进行的探索性工作方面所取得的显著成果。秘书处间工作组关于这些手册(特别是电子版)应被视为“活文件”的观点继续受到渥太华小组的大力支持。渥太华小组会议上对文章进行的讨论将设法包括与手册有关可供秘书处间工作组审议的任何建议。此外，渥太华小组最近一次会议还讨论了有关题为《消费价格指数实用编制指南》的一份补充手册的定稿问题。

12. 渥太华小组指导委员会同意秘书处间工作组对秘书处间工作组、渥太华小组和欧洲经委会/劳工组织消费价格指数联席会议各自作用的描述(见本报告附件)。渥太华小组指导委员会会征求秘书处间工作组成员和欧洲经委会/劳工组织消费价格指数联席会议主办人员的意见，以确保会议议程得到适当协调。

13. 渥太华小组的联系人是:

Todd Evans, Director

Consumer Price Index Section

Australian Bureau of Statistics

Locked Bag 10, Belconnen ACT 2616

Australia

Telephone: (61)2 62527326

E-mail: todd.evans@abs.gov.au

附件

欧洲经济委员会/国际劳工组织消费价格指数联席会议、渥太华小组和秘书处间价格统计工作组的作用

欧洲经济委员会/国际劳工组织消费价格指数联席会议

1. 欧洲经委会/劳工组织消费价格指数联席会议为各国专家提供了一个在价格统计领域交流看法和经验并确认良好做法的独特机会。联席会议是唯一在地域上比欧洲联盟还要广泛的关于消费价格指数问题的政府间会议，而且还为秘书处间价格统计工作组提供了一个重要论坛，讨论与消费价格指数有关的问题。联席会议向劳工组织统计局和欧洲统计员会议报告。
2. 会议侧重于各国统计机构中与编制消费价格指数直接相关的问题。会议讨论编制进程的所有阶段，即数据的采集、处理和发布，还包括资源和组织问题。会议通常每隔一年举行一次。
3. 会议的目的是讨论可由统计机构采用的良好做法并提出相关建议。会议议程视需求而定，由主办委员会根据与会各国代表的提议决定未来的议程项目。
4. 联席会议是针对 2004 年出版的《国际消费价格指数手册》开展工作，也是各国就电子版手册订正工作提供反馈的一个重要论坛。
5. 联席会议除讨论实质性议题外，于 2008 年 5 月举行的最近一次会议把重点放在《消费价格指数手册》上，逐章审议了该文件，以确保与会者充分了解《手册》内容。
6. 参加联席会议的人数在 80 至 100 人之间。除来自欧洲经委会成员国国家统计机构的专家外，与会者还包括劳工组织邀请的亚洲、阿拉伯语国家、非洲和南美洲国家统计机构的代表。参加会议的还有来自其他国际组织(基金组织、经合组织、劳工组织和欧盟统计局)的专家，以及欧洲中央银行等代表主要用户观点的央行代表。渥太华小组和秘书处间工作组的一些成员也参加联席会议。
7. 联席会议也为向秘书处间工作组和其他国际组织传递有关统计机构在编制消费价格指数方面活动、问题和需求的信息提供了一个论坛。联席会议的报告和建议以及关于未来议程的提议，均提交给秘书处间工作组。

渥太华小组

8. 1994 年成立的渥太华价格指数小组提供了一个论坛，让专家就计量价格变动的各关键问题分享经验和讨论研究结果。小组不回避理论问题，但侧重于应用研究，尤其是消费价格指数领域的应用研究。参加者包括为国家统计机构或国际组织工作或向它们提供咨询的专家和业界人士。渥太华小组向统计委员会报告。

9. 小组争取每两年开一次会。与会者包括来自统计机构和国际组织的 20 至 40 名代表。通常要求参加会议人员提交一篇文章，但有例外。
10. 议程由指导委员会商定；指导委员会现由来自澳大利亚、联合王国、荷兰、加拿大、瑞士和新西兰的国家统计机构代表组成；新西兰将主办于 2011 年举行的下次会议。
11. 过去十年中，渥太华小组在价格指数理论和方法的发展方面发挥了重要作用。例如，2004 年出版和 2008 年修订的国际消费价格指数和生产价格指数手册就从小组的工作中获益良多。小组汇聚了价格统计领域的权威专家和各国统计机构的业界人士，为讨论关于在实践中落实各项建议的问题提供了一个独特的机会。“理论家们”也注意到一些实际问题，例如资源短缺、缺乏可靠数据来源或时间限制造成的问题，并就此作出说明或提出建议。
12. 国际组织的代表通常也参加渥太华小组的会议。这有助于确保使国际组织了解在价格指数领域的最新发展情况。
13. 可至小组网页 www.ottawagroup.org 查阅渥太华小组每次会议的会议摘要，包括可能的结论和建议，以及向会议提交的文章。

秘书处间价格统计工作组

14. 根据欧洲经委会/劳工组织消费价格指数联席会议的建议并应劳工组织统计局的邀请，秘书处间价格统计工作组于 1998 年成立，以协调国际价格统计标准的制订工作。秘书处间工作组向统计委员会报告。
15. 根据最初职责范围(可查阅 www.ilo.org/public/english/bureau/stat/guides/cpi/index.htm)，秘书处间工作组应致力于制订和确立关于消费价格指数及其他价格统计数据，特别是生产价格和国际贸易价格指数的国际手册。工作组还应协助制订一个价格统计框架，用于解释各种价格指数之间以及价格指数与其他相关经济和劳工统计数据之间的联系。
16. 秘书处间工作组的职责范围已于 2005 年结合 1998 年以来的工作发展作了订正。经订正的职责范围的目标是：
 - (a) 制订并应用消费价格和生产价格指数手册，包括订正电子版手册；
 - (b) 安排确立其他价格统计尤其是进出口价格指数和房地产价格指数的标准和手册；
 - (c) 协调国际组织在应用最佳做法、分享培训及技术援助信息和避免重复工作方面的工作；

(d) 协助制订一个价格统计框架，用于解释各种价格指数之间以及价格指数与其他相关经济和劳工统计数据之间的联系。

17. 秘书处间工作组由下列组织组成：基金组织、欧洲经委会、劳工组织、经合组织、欧盟统计局和世界银行。工作组可邀请专家参加其工作。来自澳大利亚、加拿大、荷兰、联合王国和美利坚合众国的专家参加了工作组于 2009 年 5 月在纳沙泰尔紧接着渥太华小组会议之后举行的最近一次会议。
